

## Simple à raccorder – MGB avec EtherNet/IP

### Conexión fácil: MGB con EtherNet/IP

- ▶ Sécurité maximum, catégorie 4 / PL e
  - ▶ Système de sécurité avec interverrouillage, poignée et verrou
  - ▶ Module EtherNet/IP intégré
  - ▶ Protocole CIP Safety
- 
- ▶ Máxima seguridad, categoría 4/PL e
  - ▶ Sistema de seguridad con bloqueo, manilla y cerrojo
  - ▶ Comutador EtherNet/IP integrado
  - ▶ Protocolo CIP Safety

La MGB est un système de sécurité avec interverrouillage et contrôle de verrouillage pour sécuriser les portes de protection des machines et des installations de production.

La version EtherNet/IP vous permet de gagner encore sur le câblage. Vous définissez les éléments à intégrer et la fonction correspondante. MGB fournit les protocoles nécessaires avec les octets d'entrée et de sortie CIP Safety nécessaires.

Fonctions de verrouillage, d'interverrouillage, de déverrouillage interne, mais aussi fonctions de bouton marche/arrêt, d'arrêt d'urgence, de sélecteur, etc. – la MGB répond à toutes les exigences en matière d'applications de sécurité et offre en plus la possibilité d'intégrer d'autres fonctions personnalisables.

Les nombreuses informations de diagnostic sous la forme de messages EtherNet/IP permettent d'obtenir rapidement une vue d'ensemble détaillée de l'état de l'appareil.

Le paramétrage simple garantit en outre, en cas de panne, le remplacement du système de manière simple et en l'espace de quelques minutes.

#### EtherNet/IP™



El MGB es un sistema de seguridad con bloqueo y monitorización de bloqueo que sirve para asegurar las puertas de protección de máquinas e instalaciones.

En la versión EtherNet/IP, además, se reduce el cableado. Solo tiene que decidir qué elemento desea integrar y qué función debe tener; el sistema MGB se encarga de suministrar el protocolo con los bytes de entrada y salida CIP Safety necesarios para ello.

No importa si necesita funciones de enclavamiento, de bloqueo, de desbloqueo antipánico u otras funciones, como pulsadores de arranque y parada, parada de emergencia, interruptor selector, etc.: el sistema MGB cumple todas sus expectativas en cuanto a aplicaciones de seguridad, y además puede equiparse según las necesidades de cada cliente.

La información de diagnóstico completa en forma de mensajes EtherNet/IP proporciona una visión rápida y detallada del estado del equipo.

Y por si fuera poco, la sencilla parametrización facilita incluso la sustitución del sistema en caso de requerir soporte técnico, tarea que puede realizarse en pocos minutos.

#### Les avantages

- ▶ Flexible et extensible
- ▶ Paramétrage simple
- ▶ Raccordement par connecteur M12
- ▶ Diagnostic détaillé

Disponible maintenant

#### Las ventajas

- ▶ Flexible y ampliable.
- ▶ Parametrización sencilla.
- ▶ Conexión mediante conector M12.
- ▶ Diagnóstico detallado.

Disponible inmediatamente

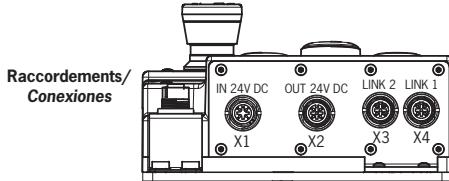
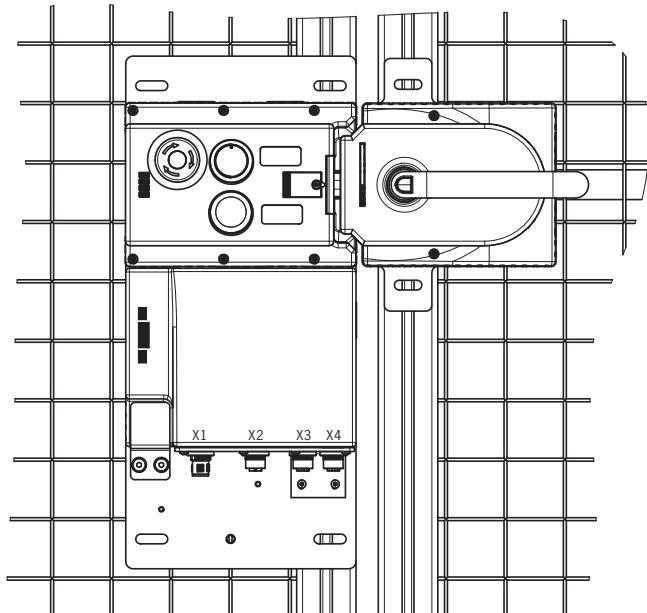
## Caractéristiques techniques/Datos técnicos

Paramètre	Parámetro	Valeur Valor	Unité Unidad
s <sub>ar</sub> . Position porte max.	Posición de puerta máx. s <sub>ar</sub>	65	mm
Matériau du boîtier	Material de la carcasa	Plastique renforcé de fibres de verre/Plástico reforzado con fibra de vidrio Zinc moulé sous pression, nickelé/Fundición de cinc niquelada Acier inoxydable/Acero inoxidable	
Position de montage	Posición de montaje	Tôle d'acier peinte par poudre/Chapa de acero con recubrimiento de polvo	
Force de retenue F <sub>zh</sub> selon GS-ET-19	Fuerza de bloqueo F <sub>zh</sub> según GS-ET-19	Au choix/Cualquiera	
Possibilités de raccordement, alimentation	Posibilidades de conexión, alimentación de tensión	2 x M12 (A codé/codificación A)	
Type de raccordement, bus	Tipo de conexión, bus	2 x M12 (D codé/codificación D)	
Câble de raccordement bus	Cable de conexión de bus	EtherNet/IP au moins cat. 5e/EtherNet/IP cat. mín. 5e	
Tension de service U <sub>B</sub>	Tensión de servicio U <sub>B</sub>	24 +10 % / -15 % (PELV)	V DC/CC
Consommation max.	Consumo de corriente máx.	500	mA
Sorties de sécurité	Salidas de seguridad	CIP-Safety	
Résistance aux vibrations et aux chocs	Resistencia a vibraciones y golpes	Selon/Según EN 60947-5-3	
Exigences de protection CEM	Requisitos de protección CEM	Selon/Según EN 61000-4 et/y DIN EN 61326-3-1	
Fréquence de commutation max.	Frecuencia de conmutación máx.	1	Hz
Durées du risque max. (déconnexion) <sup>1)</sup>	Tiempos de riesgo máx. (desconexión) <sup>1)</sup>		
- Arrêt d'urgence	- Parada de emergencia	220	
- Commande d'assentiment	- Pulsador de validación	220	
- Sélecteur de mode	- Selector de modos de servicio	220	
- Position de la porte	- Posición de la puerta	550	
- Position du pêne	- Posición del cerrojo	550	
- Interverruillage	- Bloqueo	550	
<b>Valeurs de fiabilité selon EN ISO 13849-1</b>		<b>Valores de fiabilidad según EN ISO 13849-1</b>	
Catégorie	Categoría	4 (EN 13849-1:2008-12)	
Performance Level	Nivel de prestaciones (Performance Level)	PL e (EN 13849-1:2008-12)	

1) La durée du risque est la durée maximale entre la modification d'un état en entrée et l'effacement du bit correspondant dans le protocole de bus./El tiempo de riesgo es el tiempo máximo transcurrido entre el cambio de un estado de entrada y la eliminación del bit correspondiente en el protocolo de bus.

## Dimensions/Plano de dimensiones

MGB-L1HB-EIA-R-126636  
MGB-L2HB-EIA-R-127677



## Tableau de commande/Tabla de pedido

Article Artículo	Description Descripción	Code article N.º de pedido
MGB-L1HB-EIA-R-126636	Interverruillage mécanique, 2 boutons lumineux, arrêt d'urgence lumineux, pour portes avec charnières à droite/ Bloqueo con enclavamiento mecánico, 2 pulsadores ilum., parada de emergencia iluminada, para puertas con sujeción a la derecha	126636
MGB-L1HB-EIA-L-126638	Interverruillage mécanique, 2 boutons lumineux, arrêt d'urgence lumineux, pour portes avec charnières à gauche/ Bloqueo con enclavamiento mecánico, 2 pulsadores ilum., parada de emergencia iluminada, para puertas con sujeción a la izquierda	126638
MGB-L2HB-EIA-R-127677	Interverruillage électrique, 2 boutons lumineux, arrêt d'urgence lumineux, pour portes avec charnières à droite/ Bloqueo con enclavamiento eléctrico, 2 pulsadores ilum., parada de emergencia iluminada, para puertas con sujeción a la derecha	127677
MGB-L2HB-EIA-L-127679	Interverruillage électrique, 2 boutons lumineux, arrêt d'urgence lumineux, pour portes avec charnières à gauche/ Bloqueo con enclavamiento eléctrico, 2 pulsadores ilum., parada de emergencia iluminada, para puertas con sujeción a la izquierda	127679